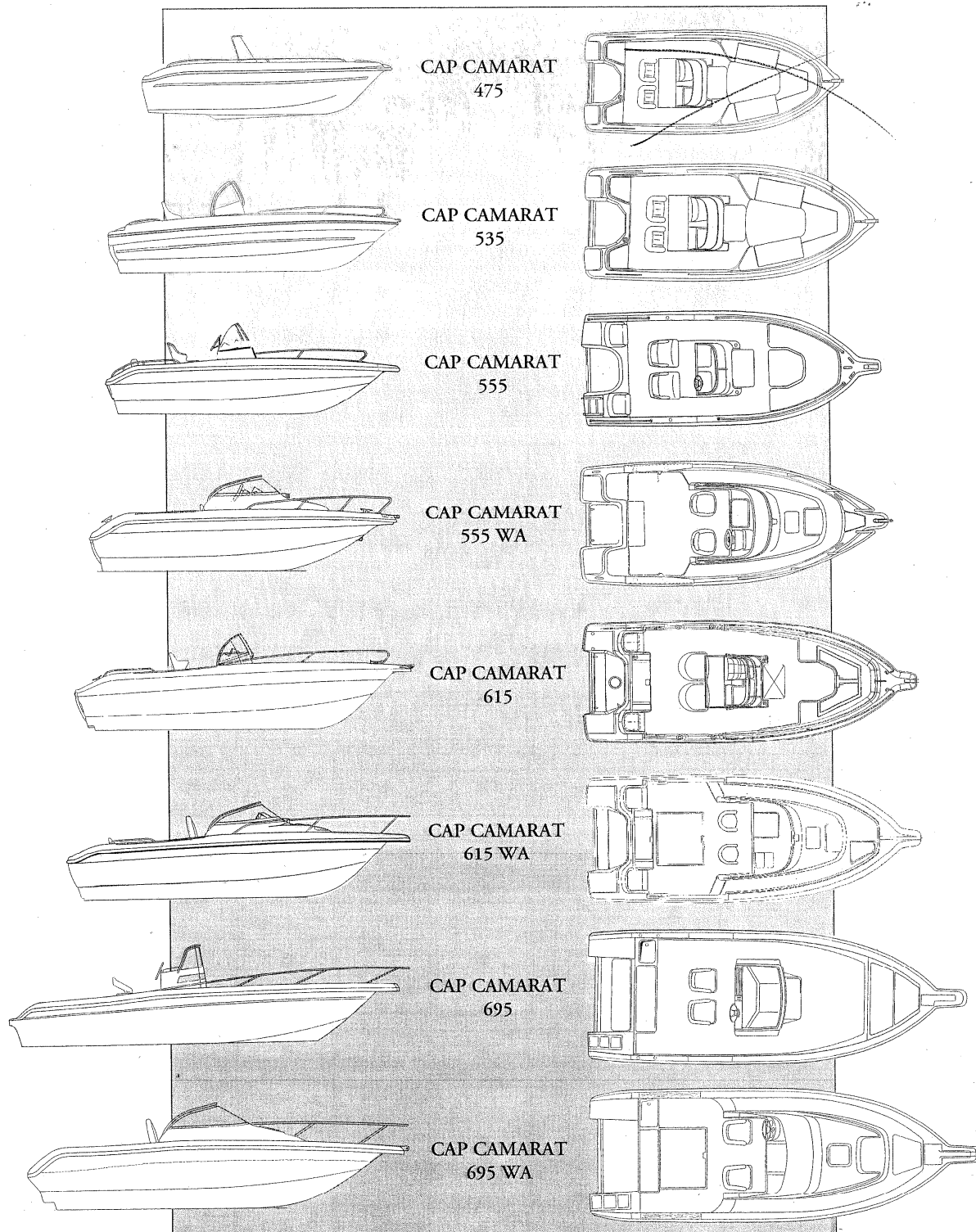


CAP CAMARAT



	475	535	555	555 WA	615	615 WA	695	695 WA
CARACTÉRISTIQUES	SPECIFICATIONS		TECHNISCHE BESCHREIBUNG					
Longueur hors tout <i>Overall length / Länge über Alles</i>	4,78 m (15'8.2")	5,34 m (17'6.2")	5,55 m (18'2.5")	5,60 m (18'4.7")	6,15 (20'2.3")	6,15 (20'2.3")	6,95 m (22'9.8")	6,95 m (22'9.8")
Longueur coque <i>Hull length / Länge Rumpf</i>	4,75 m (15'7")	5,25 m (17'2.7")	5,64 m (18'5.3")	5,70 m (18'8.6")	6,25 (20'6.2")	6,25 (20'6.2")	7,10 m (23'3.5")	7,10 m (23'3.5")
Largeur <i>Beam / Breite</i>	1,92 m (6'3.6")	2,17 m (7'1.4")	2,16 m (7'1.1")	2,35 m (7'8.6")	2,40 (7'10")	2,40 (7'10")	2,48 m (8'1.5")	2,48 m (8'1.5")
Autovideur <i>Self-draining / Selbsttlenzend</i>	●	●	●	●	●	●	●	●
Poids sans moteur <i>Weight without engine Gewicht ohne Motor</i>	390 kg / 858 lbs	560 kg / 1232 lbs	580 kg / 1276 lbs	680 kg / 1496 lbs	740 kg / 1628 lbs	760 kg / 1672 lbs	980 kg / 2158 lbs	980 kg / 2158 lbs
Tirant d'eau <i>Draft / Tiefgang</i>	0,38 m (1'3")	0,30 m (1')	0,30 m (1')	0,30 m (1')	0,30 m (1')	0,30 m (1')	0,45 m (1'5.7")	0,45 m (1'5.7")
Homologation <i>Homologation / Zulassung</i>	5	5	5	4	4	4	4	4
Nombre de personnes <i>N° of persons / Anzahl Personen</i>	5/5	6/7	5/5	6/6/6	6/7/7	6/7/7	6/6/7	5/6/6
Eau <i>Water / Wasser</i>							160 l	60 l

ACCASTILLAGE	DECK FITTINGS	DECKSAUSRÜSTUNG						
Davier d'étrave <i>Stemhead fitting Vorderstevenszange</i>	●	●	●	●	●	●	●	●
Anneau de treuillage <i>Stemhead tow-ring Bugbeschlag</i>	●	●	●	●	●	●	●	●
Arrêt de chaîne et logement ancre <i>Chain stop and anchor housing Ankerkettenhalterung und Ankerkasten</i>							●	●
Taquet d'amarrage avant <i>Forward mooring cleat Vordere Belegklemme</i>	●	1	1	2	1	2	2	2
Chaumard <i>Fairlead Lippklüse</i>		2	2		2	2		
Balcon inox avant <i>Stainless steel pulpit Nirosta-Bugkorb</i>	●	2	2	2	2	2	●	●
Main courante inox <i>Stainless steel grabrail Rostfreie Handläufe</i>	●	●	●		●	●		
Bordé teck hiloire latéraux <i>Teak finish to coaming Laterale Teakholz Sillborde</i>		●	●	●	●	●	●	●
Porte cannes de bordé <i>Rod holder on side Angelrutenbefestigung am Sillbord</i>		2	2	4	2	2	4	4
Taquet d'amarrage arrière <i>Aft mooring cleats Hintere Belegklemmen</i>	2	2	2	2	2	2	2	2
Anneau de ski <i>Waterski rings Wasserskiringe</i>	2	2	2	2	2	2		
Liston caoutchouc et alu <i>Aluminium rub-rail with rubber insert Aluminium-Scheuerleisten mit Gummiring</i>	●	●	●	●	●	●	●	●

POSTE DE PILOTAGE	HELM STATION	PILOTENSTAND						
Console avec rangement <i>Console with stowage Konsole mit Ablage</i>	●	basculante with binges klappbar	basculante with binges klappbar	cabine cabin Kabine	basculante with binges klappbar	cabine cabin Kabine	accessible with access zugängl.	cabine cabin Kabine
Soute sous la console <i>Stowage hold under the console Stauraum unter der Konsole</i>		●	●		●			
Pare-brise teinté <i>Wind screen colored Getönte Windschutzscheibe</i>	●	●	●	●	●	●	●	●
Main courante inox de pare-brise <i>Stainless steel windscreen grabrail (helm) Windschutzscheibe mit Nirosta-Handlauf</i>	●	●	●	●	●	●	●	●
Main courante co-pilote <i>Grabrail (co-pilot) Handlauf am Copilotenstand</i>							●	
Volant avec direction <i>Steering wheel Steuerrad</i>	●	●	●	●	●	●	●	●
Direction hydraulique <i>Hydraulic steering gear Hydraulische Steuerung</i>							●	●
Tableau de bord <i>Instrument panel Armaturenbrett</i>	●	●	●	●	●	●	●	●
Feux de navigation <i>Navigation lights Navigationslichter</i>		●	●	●	●	●	●	●
Repose pied <i>Foot rest Fußstütze</i>							●	
Rétroviseur <i>Rear-view mirror Rückspiegel</i>							●	

	475	535	555	555 WA	615	615 WA	695	695 WA
COCKPIT ET PONT	COCKPIT AND DECK		COCKPIT UND DECK					
Coffre à mouillage <i>Anchor locker</i> Ankerkasten	•	•	•	•	•	•	•	•
Piton d'étalingure <i>Clinch -bolt</i> Bolzen zum Anschäkeln der Ankerkette			•				•	•
Siège pilote et co-pilote réglable et pivotant <i>Swivel-base adjustable helm and co-pilot seats</i> Kipbarer verstellbarer Piloten und Copilotensitz		•	•	•	•	•	•	•
Banquette avant <i>Forward seating</i> Sitzbank vorne	•	•	•				•	•
Coffre avant <i>Forward stowage lockers</i> Staukästen vorne	•	3	2		2		1	
Siège baquet arrière <i>Mobile bucket seats aft</i> Abnehmbare hintere Schalenstühle		2	2	2	2	2		
Banquette arrière <i>Aft seating</i> Sitzbank hinten				•	•	•	•	•
Coffre arrière <i>Aft stowage lockers</i> Staukästen hinten	•				1	1	1	1
Ratelier de flanc de cockpit <i>Rod-rack in cockpit side</i> Angelrutenhalterung seitlich im Cockpit			•		•	•	•	•
Banquette devant poste de pilotage <i>Seat forward of helm station</i> Sitzbank vor Pilotenstand	•	•	•		•		•	
Glacière intégrée <i>Fitted ice-box</i> Eingebaute Kühlbox		25 l	25 l	72 l		72 l		72 l
Assise avant <i>Forward seat</i> Sitz vorne				•		•		•
Coffre sous plancher, accès réservoirs <i>Stowage hold in sole, access to tanks</i> Staukasten unter Fußboden mit Zugang zu den Tanks						•	•	•
Banquette arrière avec coffres <i>Aft seating with lockers</i> Rückwärtige Sitzbank mit Staukästen	•				•	•	•	•
Dossier de banquette <i>Backrests</i> Rückenlehne für Sitzbank	•			•			•	•
Évier <i>Sink</i> Spülbecken							•	•
Douche eau douce sous pression <i>Pressurized fresh-water shower head</i> Süßwasserdusche mit Druckwasser							•	•
Echelle de bain <i>Swimming-ladder</i> Badleiter	•	•	•	•	•	•	•	•
Boîte articles de pêche sous évier <i>Fishing-gear locker under the sink</i> Staukasten für Angelzubehör unter dem Becken							•	
Portillon arrière <i>Transom gate</i> Rückwärtige Tür							•	•
Bain de soleil arrière complémentaire <i>Extra sun-lounger aft</i> Sonnenbadeplatz hinten				•	•	•		•
Matelas de bain de soleil arrière <i>Aft sun-pad</i> Matratze für Sonnenbadeplatz hinten				•	•	•		•
Réservoir carburant <i>Fuel tank</i> Kraftstofftank		92 l	92 l	105 l	150 l	150 l	200 l	200 l
Réservoir eau rigide <i>Rigid water tank</i> Wassertank aus festem Material							60 l	60 l

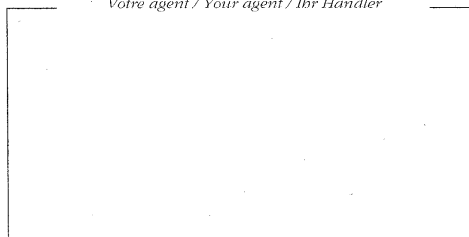
CABINE	CABIN	KABINE						
Hauteur sous barrots <i>Headroom</i> Stehhöhe				1,25 m		1,30 m	1,30 m	1,30 m
Porte d'accès à la cabine <i>Companionway door</i> Tür zur Kabine				•		•	•	•
Capot polyester d'entrée <i>Entrance polyester hatch</i> Polyesterterdeck am Eingang				•		•		•
Couchettes avec matelas et coffres <i>Berths with mattresses and lockers</i> Kojen mit Matratze und Staukästen				2		2		2
Équipet de cabine <i>Cabin cupboard</i> Ablageflächen in Kabine				•				•
Rangement sous cockpit <i>Stowage lockers under cockpit</i> Staufach unter dem Cockpit				•				•
Vaigrage coque et roof <i>Hull and head liner</i> Decken und Seitenwegerung						•		•

	475	535	555	555 WA	615	615 WA	695	695 WA
WC marin <i>Head</i> See-WC							OPTION	●
Moquette imputrescible <i>Rotproof carpet</i> Imprägnierter Teppichboden						●	●	●
Panneau ouvrant <i>Hatch</i> Aufmachbare Luke				●		●		●
Plan de travail cuisine, réchaud, cuvette <i>Galley worktop, cooker hob and sink</i> Arbeitsfläche Küche, Kochplatte, Becken								●

OPTIONS	OPTIONAL EXTRAS	OPTIONEN						
Taud de soleil poste de pilotage <i>Heim station canopy</i> Sonnendach Pilotenstand		●	●	●	●	●	●	●
Pompe de lavage eau de mer <i>Sea-water washdown pump</i> Meerwasserpumpe							●	●
Lecteur de cassette stéréo + 2 HP étanches <i>Stereo cassette-player + 2 watertight speakers</i> Kassettengerät mit 2 wasserdichten Lautsprecherboxen							●	●
Taud de mouillage <i>Tarpaulin</i> Schützverdeck		●	●	●	●	●	●	●
Housse de timonerie <i>Steering station cover</i> Verdeck für Steuerstand		●	●	taud de cabine <i>cabin cover</i> Persenning	●	aud de cabine <i>cabin cover</i> Persenning	●	taud de cabine <i>cabin cover</i> Persenning
Bain de soleil et coussins / table <i>Sunpad and cushions / table</i> Sonnenbadeplatz mit Matratze/Tisch	●	●	●		●		avec coffres <i>with lockers</i> mit Staufach	
Vaigrages de bordé <i>Hull lining</i> Verkleidung der Beplankung							●	
Porte-cannes de console <i>Rod holder on console</i> Angelrutenhalter							●	
Guindeau <i>Anchor</i> Ankerwinde						●		
Cabriolet <i>Sprayhood</i> Bimini Top				●		●		●

MOTORISATION	ENGINE	MOTOR							
Mono moteur <i>Single engine</i> Einmotorig	arbre long <i>Long-shaft</i> lange Antriebswelle	arbre long <i>Long-shaft</i> lange Antriebswelle	arbre long <i>Long-shaft</i> lange Antriebswelle	arbre long <i>Long-shaft</i> lange Antriebswelle	arbre long <i>Long-shaft</i> lange Antriebswelle	arbre long <i>Long-shaft</i> lange Antriebswelle	arbre long <i>Long-shaft</i> lange Antriebswelle	arbre extra long <i>Extra long-shaft</i> Extra lange Antriebswelle	arbre extra long <i>Extra long-shaft</i> Extra lange Antriebswelle
Bi moteur <i>Twin-engined</i> Zweimotorig					arbre long <i>Long-shaft</i> lange Antriebswelle	arbre long <i>Long-shaft</i> lange Antriebswelle	arbre long <i>Long-shaft</i> lange Antriebswelle	arbre long <i>Long-shaft</i> lange Antriebswelle	arbre long <i>Long-shaft</i> lange Antriebswelle
Puissance motor maxi <i>Maximum engine power</i> Max. Motorleistung	38 kw (50 HP)	88 kw (115 HP)	112 kw (150 HP)	88 kw (115 HP)	150 kw (200 HP)	150 kw (200 HP)	224 kw (300 HP)	224 kw (300 HP)	224 kw (300 HP)
Puissance conseillée <i>Recommended power rating</i> Empf. Motorleistung	30 kw (40 HP)	68 kw (90 HP)	86 kw (115 HP)	68 kw (90 HP)	86-112 kw (115-150 HP)	86-112 kw (115-150 HP)	112-150 kw (150-200 HP)	112-150 kw (150-200 HP)	112-150 kw (150-200 HP)

Votre agent / Your agent / Ihr Händler



JEANNEAU NEWCO, BP 529, 85505 Les Herbiers Cedex, France. Tél. 51 64 20 20 Fax 51 67 37 65